



NACHRICHTENBLATT DER Gemeinde Umkirch

Ausgabe 40

Freitag, 14. November 2025

Nummer 46

Volkstrauertag 2025

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

der Volkstrauertag ist ein Tag des Innehaltens, des Erinnerns und des Mahnens. Er erinnert uns daran, wie zerbrechlich Frieden ist – und wie kostbar das Zusammenleben in Freiheit und Sicherheit.

Noch immer erschüttern Kriege, Bürgerkriege und terroristische Gewalt unsere Welt. Die anhaltenden Kämpfe in der Ukraine, die Konflikte im Nahen Osten und die weltweiten Spannungen führen uns schmerzlich vor Augen, dass Frieden keine Selbstverständlichkeit ist. Gerade in Zeiten von Unsicherheit und Spaltung braucht es Menschen, die Brücken bauen, Mitgefühl zeigen und Verantwortung übernehmen – für sich, für andere und für den Frieden.

Wenn wir am 16. November 2025 den Volkstrauertag begehen, gedenken wir der Opfer von Krieg, Gewaltherrschaft und Terror – hier in Europa und überall auf der Welt. Wir ehren ihr Andenken, indem wir uns für Versöhnung, Respekt und Menschlichkeit einsetzen.

Zum Gedenken an alle Opfer von Krieg und Gewalt und als Zeichen der Hoffnung auf Frieden findet am

**Volkstrauertag, dem 16. November 2025,
um 10:00 Uhr ein ökumenischer Gottesdienst in
der Katholischen Pfarrkirche
Mariä Himmelfahrt**

mit anschließender Gedenkfeier und Kranzniederlegung unter Beteiligung der Freiwilligen Feuerwehr Umkirch am Kriegerdenkmal beim Schlossfriedhof statt.

Musikalisch umrahmt wird die Feier vom Musikverein Umkirch.

Ich lade die Bevölkerung herzlich ein, gemeinsam ein Zeichen der Erinnerung und des Friedens zu setzen.

Ihr

Walter Laub
Bürgermeister





- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,
zu den übrigen Zeiten:
Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1 07667 9117-0
- **Polizei** 110
- **Feuerwehr** 112
Feuerwehrkommandant
Benedikt Tröscher 9477297
Feuerwehrgerätehaus 938619
- **Bundeseinheitlicher Notruf**
- für Rettungsdienst 112
- für Krankentransport 0761/19222
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**
Mathildenstr. 1, 79106 Frbg. 0761 27043000
- **Gift Notruf Zentrale** 0761 19240
- **Notdienst Wasserversorgung Umkirch GmbH** 0800 2 767 767
- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH Kundenservice** 505-404
24 h Bereitschafts- und Entstördienst
Verbundwarte badenova (kostenlos) 0800 2767767
- **Taxi Stern** 07641 1212
- **Taxi Schätzle** 7397
- **Rechtsanwalt-Notdienst** 0172 7451940
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Rohrmatten 1** 7053
Öffnungszeiten:
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**
Öffnungszeiten:
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr
- **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**
- **Notfallpraxen: Allgemein-, Kinder-, Augen- und HNO: (Anruf ist kostenlos)** 116117
Öffnungszeiten Allgemeinpraxis:
Mo, Di, Do: 20.00-23.00 Uhr
Mi, Fr: 16.00-23.00 Uhr
Sa, So & Feiertage: 08.00-23.00 Uhr
Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg
Öffnungszeiten Kinderpraxis:
Mo, Di, Mi, Do: 19 - 22:30 Uhr,
Fr 16 - 22:30 Uhr,
Sa, So und Feiertage 8 - 22:30 Uhr.
Breisacher Straße 62, 79106 Freiburg
Öffnungszeiten Augenpraxis:
Sa, So & Feiertage: 08.00-18.00 Uhr
Killianstr. 5, 79106 Freiburg

- **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst** 0761 120 120 00
- **Tierärztlicher Notfalldienst** 0761 72266
- **Apotheken**
Samstag, 15.11.2025
Landwasser-Apotheke, Auwaldstr. 92 A
79110 Freiburg, Tel.: 0761 - 1 60 66
Sonntag, 16.11.2025
Rats-Apotheke Bötzingen, Hauptstr. 4
79268 Bötzingen, Tel.: 07663 - 14 70
Montag, 17.11.2025
St. Wendelin-Apotheke, Farbgasse 10
79291 Merdingen, Tel.: 07668 - 58 12
Dienstag, 18.11.2025
Bären Apotheke, Hauptstr. 39
79232 March, Tel.: 07665 - 22 52
Mittwoch, 19.11.2025
Apotheke am Gutshof Umkirch, Hauptstr. 9
79224 Umkirch, Tel.: 07665 - 5 16 26
Donnerstag, 20.11.2025
Katharinen-Apotheke Freiburg, Meraner Weg 1
79111 Freiburg, Tel.: 0761 - 49 15 15
Freitag, 21.11.2025
Apotheke am Berliner Tor, Breisacher Str. 86
79110 Freiburg, Tel.: 0761 - 88 89 58 00
Samstag, 22.11.2025
Rieselfeld-Apotheke, Rieselfeldallee 16
79111 Freiburg, Tel.: 0761 - 45 62 30

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr
- **Telefonseelsorge** 0800 1110111
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr
- **Caritasverband**
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald
■ **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...**
Ihre Familie braucht Unterstützung ?
Kontakt: 0761 8965-451
cv.familienpflege@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
■ **Integrationsfachdienst**
NEU: zentrale Telefon-Nr. 0711 25083-2800
E-Mail: info.freiburg@ifd.3in.de
www.ifd-bw.de
■ **Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus**
Brugesstr. 34-38
79224 Umkirch
Kontakt: 07665 9685430
E-Mail: Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
- **Pflegestützpunkt Breisgau-Hochschwarzwald**
An der alten Weberei 2
79206 Breisach 0761 2187-2976
lukas.ahrens@lkbh.de
www.lkbh.de/pflegestuertzpunkt

- **Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.**
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch 07663 8969-220
Häusliche Alten- u. Krankenpflege -
Hauswirtschaftliche Versorgung
„Pflege für schwerstkranken und sterbende Menschen“
Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz 07663 8969-260
Tagespflege „Am Mühlbach“ 07663-8969-266
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch
- **Regio Pflegedienst Breisgau**
Regio Pflegedienst Breisgau
Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann
Snewelinstraße 27
Telefon: 07665 9387500
www.regio-pflegedienst-breisgau.de
- **Hospizgruppe Umkirch**
Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen 0151 24125533
- **AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwädele“ und AWO Stützpunkt Umkirch**
Hausleitung Frau Baumann
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271
email: wal-umkirch@awo-bhe.de
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch
- **Selbstverantwortete Pflegewohngruppe Haus am Mühlbach**
Hauptstraße 22 07663 8969 228
pflegewohngruppe-umkirch.de
verein@pflegewohngruppe-umkirch.de
- **Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch**
E-Mail: info@drk-umkirch.de
Homepage: www.drk-umkirch.de
■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger 01709795762
■ Aktivierender Hausbesuch 0177 6387300
- **DREISAM Sozialmedizinische Pflegebetriebe gGmbH**
Zähringer Straße 46, 79108 Freiburg
Tel. 0761 38765-0, www.3sam.de
Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Wundversorgung, Palliativpflege, ambulante Nachtpflege, hauswirtschaftliche Versorgung, Alltagsbegleitung.
- **Musikschule im Breisgau e.V.**
Jugend- und Erwachsenenbildung 0761 589891
Fax: 0761 589893, Vörsstetter Str. 3,
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen
- **Gemeindebücherei Umkirch** 9373920
Franz-Heitzler-Weg 8,
gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
Di: 15-19 Uhr, Mi: 10-14 Uhr und 16-18 Uhr,
Do: 10-14 Uhr und 15-17 Uhr
- **Friedhofsamt Umkirch**
Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:
Bürgermeister Walter Laub

Öffnungszeiten des Rathauses:
Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40

E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de

Homepage: www.primo-stockach.de

Internationaler Frauentreff Einladung



Liebe Frauen,

wir möchten Sie ganz herzlich zum Internationalen Frauentreff einladen!

Willkommen sind Frauen jeden Alters und jeder Nationalität, ob gerade erst Zugezogene oder Alteingesessene, ob Auszubildende oder Rentnerinnen - alle sind herzlich willkommen!

Dieses Mal wollen wir uns nachmittags zum Beisammensein bei Kaffee und Kuchen treffen.

WANN: **Dienstag, 18.11.2025; 14:30 – 17:00 Uhr**

WO: im **KUV** (Kultur- und Vereinshaus Umkirch, Hauptstraße 4, im Dachgeschoss)

Eine Anmeldung ist nicht notwendig.

Wir sorgen für Kaffee und Tee.

Wenn Sie möchten, bringen Sie gerne etwas Kleines zum Essen mit!

Shilan Ibrahim freut sich auf Sie und wird Sie willkommen heißen.

Judith Penkert-Tchitnga

Integrationsmanagement

Caritasverband

Tel.: 07665-505-17

Imke Muffler

Sozialberatung und Seniorenarbeit

Gemeindeverwaltung Umkirch

Tel.: 07665 505-19



Vorankündigung

TANNENBAUM-VERKAUF

IM MÜHLBACHSTADION
UMKIRCH

FREITAG
12.12

16 BIS 20 UHR

SAMSTAG
13.12

9 BIS 13 UHR

BIS 2 METER AB 35 €
BIS 2,50 METER AB 40 €

KLEINERE UND GRÖßERE
BÄUME AUF ANFRAGE

VORBESTELLUNG UNTER
tannenbaum@vfr-umkirch.de

FÜR ESSEN UND GETRÄNKE
IST GESORGT



JAHRESKONZERT

10 Jahre
2016-2025
IM GEMEINSAMEN TAKT

Turn- & Festhalle Umkirch

Sa. 22.11.25
19:30 Uhr
Einlass ab 18:45 Uhr

JUKA-Kids

Leitung: Christoph Risch

Jugendkapelle

Leitung: Martin Zeller

Konzert für Violoncello und Blasorchester

von Friedrich Gulda

Violoncello: **Heiner Reich**

Solocellist im Luzerner Sinfonieorchester

Hauptorchester

10 Jahre im gemeinsamen Takt
mit Dirigent Frieder Reich

Veranstalter:

8€ Vorverkauf / 10€ Abendkasse / 5€ für Schüler- und Studenten, nur gegen Vorlage eines gültigen Ausweises. Vorverkauf im Buntstift und bei allen aktiven Musikern.

Musikverein 

**WEITERE INFORMATIONEN
FINDEN SIE AUF SEITE 13**

Gelungener Sankt-Martins-Umzug in Umkirch mit neuem Startpunkt und großer Beteiligung



Trotz dichtem Nebel strahlte Umkirch am 7. November in festlichem Glanz: Beim diesjährigen Sankt-Martins-Fest unter Schirmherrschaft von Bürgermeister Laub versammelten sich rund 400 bis 500 Menschen jeden Alters, um gemeinsam das traditionelle Martinsspiel, den Laternenumzug und den stimmungsvollen Abschluss im Stadion zu erleben. Zum dritten Mal fand die beliebte Veranstaltung in dieser Form statt – erstmals mit Start auf der Hundackerwiese, da der Schulhof wegen Bauarbeiten nicht zur Verfügung stand.

Neue Perspektiven und bewährte Traditionen

Brigitte Heitz von der katholischen Kirche betonte in ihrer Ansprache die zentrale Botschaft des Festes: Nächstenliebe und Hilfsbereitschaft. Diese Werte prägten den Abend und schufen eine herzliche Atmosphäre, die Jung und Alt gleichermaßen verband.

Gemeinschaftsgeist und Dank an alle Beteiligten

Der Laternenumzug, begleitet von Liedern und leuchtenden Laternen, führte von der Hundackerwiese zum Stadion, wo die Teilnehmenden bei Punsch, Glühwein und Gesprächen den Abend ausklingen ließen. Ein herzliches Dankeschön gilt allen engagierten Helfenden, die durch ihren Einsatz diesen besonderen Abend möglich gemacht haben. Ein besonderes Dankeschön geht dabei an

- die Gemeinde, die erneut die Kosten für die Veranstaltung trägt,
- die Feuerwehr für die Streckenposten und das Entzünden und Bewachen des Martinsfeuers,
- das Bauhof-Team für die Bereitstellung der Ausrüstung,
- den Musikverein für die musikalische Unterstützung,
- den Reit- und Fahrverein für die berittene Unterstützung,
- Friederike Schilka und ihre Theatergruppe aus der 3. Klasse der Grundschule Umkirch,
- die Ministrantinnen und Ministranten, den katholische Kirchenchor, den Judo-Club, den Förderverein KiZ, Umkirch erleben sowie den Kleintierzuchtverein, die mit Punsch, Glühwein und anderen Leckereien für das leibliche Wohl gesorgt haben,

sowie

- die UVG, die katholische Kirche, den KiZ-Kindergarten, Hagios Elektrotechnik und die Elternschaft für die weitere Unterstützung.

Ausblick auf die Zukunft

Die positive Resonanz im Dorf zeigt: Der Sankt-Martins-Umzug in Umkirch ist eine fest verankerte Tradition, die auch in Zukunft Menschen zusammenbringen wird. Das Organisationsteam freut sich bereits auf das nächste Jahr – vielleicht dann wieder am gewohnten Ort oder mit neuen Ideen, um die Gemeinschaft weiter zu stärken.

Mitmachen und mitgestalten:

Einladung für 2026

Der Sankt-Martins-Umzug in Umkirch lebt von der Gemeinschaft – und diese kann noch wachsen! **Interessierte Organisationen, Vereine oder Privatpersonen**, die sich im nächsten Jahr einbringen möchten, sind herzlich willkommen. Ob bei der Planung, der Durchführung oder mit kreativen Ideen: Jede Unterstützung bereichert das Fest.

Nachbesprechung und Austausch

Um Ideen und Erfahrungen zu teilen, laden wir alle Beteiligten und Interessierten zur **Nachbesprechung am Donnerstag, dem 27. November 2025, 18:30-20 Uhr** ein. Hier können wir gemeinsam das Fest auswerten und die Weichen für 2026 stellen.

Kontakt für Rückfragen oder Anmeldungen:

sankt-martin@wir-in-umkirch.de



Fotos: Ines Staffa

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

EHRUNGEN AM NEUJAHRSEMPFANG FÜR VERDIENTE EINWOHNERINNEN UND EINWOHNER – WIR FREUEN UNS AUF IHRE VORSCHLÄGE!

Liebe Umkircherinnen und Umkircher, liebe Vereinsmitglieder,

am Neujahrsempfang der Gemeinde Umkirch möchten wir alljährlich Menschen ehren, die sich in besonderer Weise für unsere Gemeinschaft engagieren.

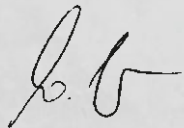
Vielleicht kennen auch Sie jemanden, der diese Würdigung verdient hat – sei es durch ehrenamtliches Engagement, tatkräftige Hilfe oder besondere Leistungen für unsere Gemeinde. Auch Vereine sind herzlich eingeladen, ihre engagierten Mitglieder vorzuschlagen.

Ihre Vorschläge sind uns wichtig! Bitte senden Sie uns den Namen der Person und eine kurze Beschreibung ihrer besonderen Leistungen bis **Freitag, 28. November 2025** an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Herrn Hauptamtsleiter Marcus Wieland: m.wieland@umkirch.de.

Die Auswahl der zu Ehrenden trifft anschließend der Gemeinderat.

Wir danken Ihnen schon jetzt für Ihr Mitwirken – denn Ihre Hinweise helfen uns, das Engagement in unserer Gemeinde sichtbar zu machen und zu würdigen.

Ihr



Walter Laub
Bürgermeister



Bau-Infobox



Projekt:	Aktuelle Phase/Maßnahme:
Park- und Grünanlagen	Winter Rückschnitt Blumenbeete abgeschlossen Grünpflege für Volkstrauertag durchgeführt Laubarbeiten auf den Spielplätzen abgeschlossen
Projekt:	Aktuelle Phase/Maßnahme:
Technischer Dienst	Austausch des Kletternetzes auf dem Dachswangerspielplatz abgeschlossen Umbauarbeiten am Außengehege Ziegenstall Naturgruppe abgeschlossen Wasser auf den Spielplätzen wurde abgestellt Prüfung der Sportgeräte wurde erfolgreich abgeschlossen

Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Parteien, Wählergruppen u. a. bei Wahlen und Abstimmungen

Gemäß § 50 Absatz 1 Bundesmeldegesetz (BMG) in der seit 1. November 2015 geltenden Fassung darf die Meldebehörde Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorangehenden Monaten so genannte Gruppenauskünfte aus dem Melderegister erteilen. Die Auswahl ist an das Lebensalter der betroffenen Wahlberechtigten gebunden. Die Auskunft umfasst den Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad und derzeitige Anschriften sowie, sofern die Person verstorben ist, diese Tatsache.

Die Geburtsdaten der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden. Die Person oder Stelle, der die Daten übermittelt werden, darf diese nur für die Werbung bei einer Wahl oder Abstimmung verwenden und hat sie spätestens einen Monat nach der Wahl oder Abstimmung zu löschen oder zu vernichten.

Die Wahlberechtigten haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen. Der Widerspruch kann bei der Gemeinde Umkirch, Bürgerbüro, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch eingelegt werden. Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. **Der Widerspruch gilt bis zu seinem Widerruf.**

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Halbseitige Sperrung in der Straßen „Herrengarten, Rosenstraße und Hugstetter Straße“

Aufgrund von Aufgrabungsarbeiten kommt es voraussichtlich vom 06.10.2025 bis zum 19.12.2025 im Bereich der Straße „Herrengarten, Rosenstraße und Hugstetter Straße“ zur Teilsperierung der Straße.

Die Arbeiten werden bei halbseitiger Verkehrsführung oder durch Einbahnstraßenregelungen mit Umleitungstrecken durchgeführt.

Der Fußgängerverkehr wird verkehrssicher umgeleitet.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Sperrung in der Straße In der Breite

Aufgrund von Aufgrabungsarbeiten zum Anschluss des Baugebiets „Heger-Areal“ kommt es voraussichtlich in der Zeit vom 13.10.2025 bis zum 05.12.2025 in der Breite, im Bereich der Häuser 12, 4, 6 und 6a, zur Sperrung der Straße.

Die Arbeiten werden bei teilweise halbseitiger Verkehrsführung bzw. unter Vollsperrung der nördlichen Zufahrt zur Breite von der Gottenheimer Straße durchgeführt. Die Straße In der Breite ist jederzeit über die südliche Zufahrt von der Hauptstraße aus über den Dachswanger Weg möglich. Für den Fußgängerverkehr wird ein verkehrssicherer Durchgang eingerichtet.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

WIR BERATEN SIE GERNE!

☎ 07771 9317-11

✉ anzeigen@primo-stockach.de



„Engagierte Frauen vor Ort – stark für die Kommunalpolitik“ - Fortführung der Veranstaltungsreihe „FRAUEN MACHT POLITIK!“



Frauen gestalten die Gesellschaft – doch in den kommunalen Gremien Baden-Württembergs sind sie weiterhin deutlich unterrepräsentiert. Laut Statistischem Landesamt werden in den Kreistagen 21,8 Prozent der Mandate von Frauen wahrgenommen, in den Gemeinderäten sind es 27,4 Prozent.

Damit Frauen ihr Engagement in der Kommunalpolitik kompetent, erfolgreich und resilient gestalten können, werden in der Veranstaltungsreihe „FRAUEN MACHT POLITIK“ hilfreiche Informationen und Werkzeuge vorgestellt. Zudem bietet eine landkreis- und parteiübergreifende Plattform die Möglichkeit zur Vernetzung von Frauen, die kommunalpolitisch aktiv sind oder sich dafür interessieren. Organisatorinnen der Veranstaltungsreihe sind die Gleichstellungsbeauftragten der Landkreise Breisgau-Hochschwarzwald und Emmendingen sowie des Ortenaukreises, die das Engagement von Frauen in der Kommunalpolitik stärken und voranbringen möchten. Den Auftakt bildet ein hybrider Impulsvortrag der „Starken Stelle“, eines bundesweiten Beratungsangebots für Kommunalpolitikerinnen und Kommunalpolitiker. Anschließend laden Thementische zum Erfahrungsaustausch ein. Zum Abschluss gibt es einen gemeinsamen Spaziergang über den Freiburger Weihnachtsmarkt – eine Gelegenheit, ins Gespräch zu kommen und Kontakte zu knüpfen. „Engagierte Frauen vor Ort – stark für die Kommunalpolitik“ findet statt am:

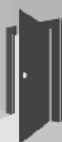
Dienstag 2. Dezember 2025 von 16.30 – 19.30 Uhr

Ort: Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Stadtstraße 2 in Freiburg, Kleiner Sitzungssaal
Eine Online-Teilnahme am Impulsvortrag von 17-18 Uhr ist möglich. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenfrei. Da die Plätze begrenzt sind, wird um Anmeldung gebeten unter www.lkbh.de/frauenmachtpolitik
Weitere Veranstaltungen für kommunalpolitisch aktive Frauen finden Sie unter:
<https://www.lpb-bw.de/frauen-veranstaltungen>

Kontakt:
Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald
Heike Gutmann
Kommunale Gleichstellungsbeauftragte
0761 2187-8250
heike.gutmann@lkbh.de

Sind Ihre Fenster und Türen im Winter richtig gesichert?

Im Falle eines Sturms oder eines Einbruchs können Sie so Schäden und unbefugtes Eindringen vermeiden.



Nächstes Photovoltaik-Webinar des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald



Noch im November findet das nächste Webinar in der Photovoltaikreihe des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald statt. Am 19. November um 16:00 Uhr geht es dabei um „Photovoltaik-Vertiefung“. Dabei werden Themen wie Wirtschaftlichkeit, Garanzzeiten und Speichergröße näher beleuchtet. Für diejenigen, die neu dabei sind, wird es zu Beginn eine kurze Einführung geben.

Moderiert wird das Seminar von Nils Stannik, Photovoltaikberater beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist erforderlich.

Den AnmeldeLink gibt es im Internet unter www.lkbh.de/pv unter der Rubrik „Webinare“.

Von der Uni in den Beruf

Bewerbung mit Strategie – das persönliche Kompetenzprofil



Der Schritt vom Hörsaal in den Beruf ist für viele Hochschulabsolventinnen und -absolventen herausfordernd. Wie gelingt es, sich überzeugend zu präsentieren? Wie werden Stärken sichtbar, und wie entsteht daraus eine strategisch starke Bewerbung? Antworten darauf gibt ein kostenloser Praxisvortrag am Donnerstag, 4. Dezember, von 18:15 bis 19:45 Uhr an der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg, Peterhof, Raum R4.

Eingeladen sind Studierende aller Fachrichtungen, Hochschulabsolventinnen und -absolventen sowie alle, die vor dem Berufseinstieg stehen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Teilnahme ist kostenlos.

Die Veranstaltung ist Teil der Reihe „Von der Uni in den Beruf“, einer Kooperation des Hochschulteams der Agentur für Arbeit Freiburg, des Service Center Studium und des Zentrums für Schlüsselqualifikationen der Universität Freiburg.

Inklusive Jobmesse



Am Mittwoch, 19. November, gibt es im Bürgerhaus am Seepark, Gerhart-Hauptmann-Str. 1, für Menschen mit Behinderung oder Bedarf an beruflicher Rehabilitation eine Inklusive Jobmesse. Die Veranstaltung beginnt um 14:30 Uhr und endet um 17:30 Uhr. Die Teilnahme ist kostenfrei und eine Anmeldung nicht erforderlich.

Spannende Unternehmen aus der Region freuen sich darauf, mit möglichst vielen Bewerberinnen und Bewerbern in Kontakt zu kommen. Zu entdecken gibt es zahlreiche Arbeitsplätze in einer inklusiven Arbeitswelt. Träger der beruflichen Rehabilitation und weitere Einrichtungen informieren und beraten insbesondere zur beruflichen Neuorientierung und Weiterentwicklung, zur Förderung beruflicher Rehabilitation und zur Arbeitsplatzsuche. Weitere Angebote: Professionelle Bewerbungsfotos zum Mitnehmen, Bewerbungsunterlagen-Check und spielerisches Erkunden von Berufen mit modernen VR-Brillen.

Mehr Information unter www.freiburg.de/jobmesse-inklusive.

Die Veranstaltung ist eine Kooperation der Stadt Freiburg und der Agentur für Arbeit Freiburg.

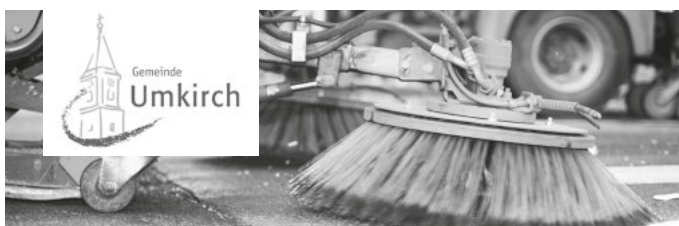
ABFALLBESEITIGUNG

SPERRMÜLLBÖRSE

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

nachrichtenblatt@umkirch.de



Straßenreinigung

Die Straßen im Gemeindegebiet werden monatlich durch die Kehrmaschine gereinigt. Die nächste Reinigung der Straßen durch die Firma Förster GmbH, findet am Mittwoch, **19. November 2025** statt. Damit die Straßenreinigung besonders effektiv durchgeführt werden kann bitten wir alle Fahrzeugbesitzer, an diesen Tagen die Straßenränder nicht durch parkende Fahrzeuge zu versperren. Wir danken für Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch.

Donnerstag, 20.11.2025

Gelbe Tonne



Gemeinde
Bücherei
Umkirch

Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20
e-mail: Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
<https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei>

Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 14.00 & 16.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	10.00 - 14.00 & 15.00 - 17.00 Uhr

In den Schulferien:

Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	15.00 - 19.00 Uhr



Wochenmarkt auf dem Gutshofplatz

Jeden Samstag von 7:30 bis 12:30 Uhr verwandelt sich der Gutshofplatz in Umkirch in einen lebendigen Marktplatz voller regionaler Köstlichkeiten. Landwirte und Händler aus der Umgebung bieten frische Produkte direkt vom Erzeuger an.

An diesem Samstag dürfen Sie sich besonders freuen: Neben frischem Obst und Gemüse gibt es mediterrane Spezialitäten von Herrn Hamza – darunter Olivenöl, eingelegte Oliven, getrocknete Tomaten in Öl, Antipasti mit Schafskäse und eine Auswahl an getrockneten Früchten.

Mit Ihrem Einkauf unterstützen Sie nicht nur die regionale Landwirtschaft, sondern leisten auch einen aktiven Beitrag zum Umweltschutz. Besuchen Sie den Umkircher Wochenmarkt – genießen Sie Frische, Vielfalt und echte Regionalität!



Kinder Bildungs Zentrum

Laternenbasteln der Klasse 4b

Mit viel Begeisterung und Kreativität bastelten die Kinder der Klasse 4b ihre eigenen bunten Laternen. Beim St. Martinsumzug der Gemeinde leuchteten die Kunstwerke dann stolz im Dunkeln. Begleitet vom Musikverein und guter Stimmung wurde der Abend zu einem schönen Erlebnis für Groß und Klein. Ein herzliches Dankeschön an alle, die mitgemacht und geholfen haben!



St. Martin

Zum Martins-Tag am 11.11. hat der Kindergarten am Mühlbach die Bewohner und Bewohnerinnen der Demenzwohngruppe sowie der Tagespflege zu sich eingeladen. Die Kindergartenkinder spielten für die Senioren das Martins-Spiel und zeigten stolz ihre selbstgebastelten Laternen. Gemeinsam wurden Laternenlieder gesungen und von den Kindern selbstgebackene Martinsgänse-Kekse geteilt. Bevor alle wieder in ihre Gruppen gingen, wurde auch das Martinspferd noch ausgiebig gestreichelt. Wir freuen uns sehr über die Kooperationen mit der Tagespflege am Mühlbach und dem Reitverein Freiburg, welche uns allen so schöne Vormittage ermöglichen.



Feuerwehr aktuell

Martinsgänse

Im Zuge des anstehenden Martinsfestes haben Kinder aus den ersten Klassen der Donnerstags-AG Martinsgänse gebacken. Die Kinder waren fleißig und mit Freude dabei, den Teig herzustellen, auszusteichen und zu backen. Sie waren sehr stolz auf ihre Backleistung. Jedes Kind durfte eine leckere Gans mit nach Hause nehmen und genießen.



Hauptversammlung Feuerwehr Umkirch 2025

am Freitag, 28.11.2025, 19:30 Uhr, findet im Schulungsraum des Gerätehauses die Hauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Umkirch statt. Die Angehörigen der Einsatz, Jugend- und Ehrenabteilung sowie die geladenen Gäste sind herzlich eingeladen.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung durch den Kommandanten
2. Bekanntgabe der Tagesordnung
3. Totenehrung
4. Bericht des Schriftführers
5. Bericht des Kommandanten
6. Bericht des Kassierers (Wirtschaftsplan)
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Bericht des Jugendfeuerwehrwartes
9. Bericht der Ehrenabteilung
10. Entlastung
11. Bestätigung der Kassenprüfer
12. Wahlen Kommandantenstellvertreter und Ausschuss
13. Beförderungen und Ehrungen
14. Ansprache Herr Bürgermeister Walter Laub
15. Ansprachen der Gäste
16. Vorschau

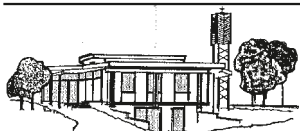
17. Verschiedenes

An diesem Abend nehmen alle Angehörigen der Wehr in Uniform teil.

Anträge auf Änderung der Tagesordnung bzw. an die Versammlung sind spätestens bis 25.11.2025 schriftlich bei Kommandant Benedikt Tröscher, Hasenwinkel 29a in Umkirch einzureichen.

Oliver Kuhles
Schriftführer

Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch
Tel.: 07665 / 97 21 03
Internet: www.ekiu.de
e-Mail: umkirch@kbz.ekiba.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros umkirch@kbz.ekiba.de

Mi 14.00 – 16.00 Uhr

Do 9.00 – 12.00 Uhr

Diakonin Friederike Schilka: friederike.schilka@kbz.ekiba.de

Pfarrer Christian Lepper: Tel: 972103 Mobil: 0171 5570511

Mail: christian.lepper@ekiba.de

Sonntag, 16. November:

10.00 Uhr Ökumenischer Familiengottesdienst zum Volkstrauertag mit anschließender

Kranzniederlegung, Kath. Kirche, Umkirch

11.30 Uhr Rollenverteilung Krippenspiel, Evang. Gemeindezentrum

17.00 Uhr Jugendgottesdienst, Evang. Kirche, Bötzingen

Donnerstag, 20. November:

18.00 Uhr Heaventeens (14-18 Jahre), Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

Samstag, 22. November:

10-16 Uhr Konfi-Samstag, Evang. Gemeindezentrum, Buchheim

Sonntag, 23. November:

10.00 Uhr Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag – Wir gedenken den Verstorbenen des letzten Jahres, Pfarrer Christian Lepper

11.30 Uhr Krippenspielprobe, Evang. Gemeindezentrum

Veranstaltung in unserer Nachbargemeinde March:

Freitag, 14. November:

19.30 Uhr Kino & Kirche, Martin-Luther-Kirche, Hugstetten

„Kino und Kirche“ im Rahmen der Ökumenischen Friedensdekade am Freitag, 14.11.25 um 19.30 Uhr

„Komm den Frieden wecken“, auch wenn wir in Zeiten leben, in denen sowohl zwischen Menschen als auch zwischen Nationen viel gestritten und gekämpft wird. Im Film, den wir zeigen, müssen Geschwister einen weiten Weg zur Versöhnung zurücklegen. Eine Inspiration auch für uns, sich anderen wieder anzunähern. Herzliche Einladung zu Film und Message, zu Knabbereien, Sekt und alkoholfreien Getränken!

Sonntag, 23. November:

18.00 Uhr Konzertreihe des Bauvereins Kreuz & Quer. Die 156. Veranstaltung bietet geistliche Abendmusik passend zum Ewigkeitssonntag.

„Sei Soli – du bist allein oder sechs Solostücke?“
Bachs Partita E-Dur für Violine solo, Orgelmusik, Texte und Bilder Martin-Luther-Kirche, Hugstetten

Wochenspruch

Wir müssen alle offenbar werden vor dem Richterstuhl Christi.
2. Korinther 5,10

Es grüßt Sie Ihr Pfarrer Christian Lepper, Gemeindediakonin Friederike Schilka und der Kirchengemeinderat.

Herzliche Einladung zur Kirchengemeinderatswahl!



1. Advent 2025
Kirchenwahlen.de

Die Wahl findet am **Sonntag, 30.11.25** statt. Von 9.30 bis 10 Uhr ist die Wahlurne bereit, anschließend feiern wir Gottesdienst zum 1. Advent, im Anschluss kann bis ca. 15.30 Uhr wieder gewählt werden. Das Team wird sich auch etwas zu Mittag kochen, wenn Sie Lust haben, kommen Sie doch einfach dazu! Sollten Sie am 1. Advent verhindert sein, können Sie ab Sonntag, 2.11.25 Briefwahlunterlagen erhalten - entweder beim Kirchenältesten nach dem Sonntagsgottesdienst oder im Pfarramt zu den üblichen Öffnungszeiten.

Mit Abholung Ihrer Briefwahlunterlagen verpflichten Sie sich, dass Sie Ihre Stimme wieder abgeben.

Bitte geben Sie den Wahlbrief bis spätestens **Samstag, 29.11.25** im Pfarramt ab (Einwurf in den Briefkasten genügt).

WICHTIG: Schreiben Sie **keinen Absender** darauf.

Alternativ bringen Sie ihn am Sonntag, 30.11.25 ins Evang. Gemeindezentrum mit.



WIR SUCHEN DICH FÜR UNSER KRIPPENSPIEL

FÜR ALLE VON GRÜNDSCHULALTER BIS 99

Die Rollenverteilung findet
am Sonntag, 16.11. um 11.30 Uhr im
Evang. Gemeindezentrum statt.

Danach finden die Proben bis Weihnachten
immer sonntags um 11.30 Uhr statt (ca. 1 Stunde)

Ausnahme: 14.12. um 14.00 (wegen PASTA)

Generalprobe am 23.12. um 16.00 Uhr

WIR FREUEN UNS AUF DICH!
DEINE DIAKONIN FRIEDERIKE SCHILKA UND TEAM

Anmeldung und Infos bei:
friederike.schilka@kbz.ekiba.de

Aufführung im Familiengottesdienst am
Heiligabend um 16.00 Uhr

Ökumene

BALD KOMMT WIEDER DIE ZEIT DER LEBENDIGEN ADVENTSFENSTER IN UMKIRCH

Auch in diesem Jahr möchten die Gemeindeteams der beiden Kirchengemeinden zusammen mit Umkircher Vereinen und Familien, die Freude daran haben sich zu beteiligen, diese Aktion wieder anbieten.

Was ist zu tun?

Jede/r, die/der mitmacht gestaltet bei sich zu Hause oder bei einem Treffpunkt ihres/seines Vereins ein Fenster (oder eine Tür), mit einem adventlichen oder weihnachtlichen Thema, das dann am gewählten Abend im Advent „geöffnet“ bzw. vorgetragen wird. Danach werden Lieder gesungen, eine Geschichte oder Gedichte zur Advents- bzw. Weihnachtszeit vorgelesen. Anschließend ist noch Zeit zum Verweilen und miteinander Sprechen evtl. bei einem Heißgetränk und Gebäck. Für das Getränk sollte bitte eine eigene Tasse mitgebracht werden. Ein Liedblatt mit einem Segensspruch werden wir erstellen und immer weitergeben. Selbstverständlich dürfen sich auch mehrere Familien in der Nachbarschaft für ein Event zusammenschließen.

Gefällt Ihnen die Idee?

Dann melden Sie sich doch bitte bis **spätestens 21.11.25** bei einer der angegebenen Adressen, nennen Ihren Namen oder den Verein, den Ort und den Termin, an dem Sie Ihr Angebot machen möchten.

umkirch@kbz.ekiba.de oder

bigiheizt@googlemail.com

Es hat sich bewährt, dass Treffen, bei denen besonders Kinder angesprochen werden sollen, um 17:00 Uhr beginnen. Ansonsten wäre 18:00 Uhr eine gute Startzeit. Wir freuen uns auf nette, adventliche Begegnungen und eine rege Beteiligung.

Den genauen Plan für die einzelnen Angebote werden wir im Gemeindeblatt vom 28.11.25 veröffentlichen.

Einige Termine wurden im Vorfeld schon vergeben:

- 04.12. Kirchenchor
 - 08.12. Bilderbuchkino an der Mühle
 - 11.12. Kinderchor
 - 12.12. Abendsegen und Aperio im ev. Gemeindezentrum
 - 21.12. offene Bühne zum Advent im ev. Gemeindezentrum
 - 23.12. Weihnachtsgottesdienst im MJM-Haus
 - 24.12. ökumenische Christmette auf dem Gutshof
- Für das Vorbereitungsteam Brigitte Heitz



Wenn Sie mitsingen möchten, dann kommen Sie am Sonntag zur Generalprobe in die Eichstetter ev. Kirche. Wir freuen uns auf Sie!

Ökumenischer FAMILIEN-GOTTESDIENST

zum Volkstrauertag

Komm den Frieden wecken

Herzliche Einladung dazu!

Am Sonntag, 16. November 2025 um 10 Uhr
in der katholischen Kirche Mariä Himmelfahrt

Wir freuen uns auf euch!

EVANGELISCHE
KIRCHENGEMEINDE
UMKIRCH

MARCH-GOTTENHEIM

Lebensmittelspenden für Menschen in Not

Der Caritasausschuss der Kirchengemeinde March-Gottenheim lädt zur Mithilfe ein damit Familien und Einzelpersonen in Notlagen das Weihnachtsfest gebührend feiern können. Dazu werden vom 11.11. bis zum 3. Advent 14.12.25 haltbare Lebensmittel und Hygieneartikel gesammelt. Besonders Lebensmittel, die Kinder gerne Essen sind herzlich willkommen. Bitte achten Sie auf das Haltbarkeitsdatum. Die Lebensmittel können im evangelischen Gemeindezentrum abgegeben werden. Schon im Voraus vielen Dank für Ihre Spenden.

Freitag, 14. November:

15-17 Uhr Repaircafé, Evang. Gemeindezentrum, Buchheim

Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen in der Ökumenischen FriedensDekade 2025

„Komm den Frieden wecken!“ – unter diesem Motto steht die 45. Ökumenische FriedensDekade vom 9. bis 19. November 2025. In einer Zeit, die von Kriegen, Klimakrise und sozialer Spaltung geprägt ist, ruft die Friedensbewegung dazu auf, Frieden aktiv zu gestalten: durch Dialog, gewaltfreie Lösungen und gelebte Versöhnung.

Sonntag, 16. November:

10.00 Uhr Ökumenischer Familiengottesdienst zum Volkstrauertag mit anschließender Kranzniederlegung, Kath. Kirche, Umkirch

18.30 Uhr Ökumenisches Taizégebet mit dem Taizé-Projektchor und -Orchester, Evang. Kirche, Eichstetten

Datum	Uhrzeit	Ort	Veranstaltung	Thema
Sonntag, 9. Nov.	10 Uhr	March-Hugstetten, Martin-Luther-Kirche	Gottesdienst zur Eröffnung der FriedensDekade	Gottesdienst zur Eröffnung der FriedensDekade
Montag, 10. Nov.	19 Uhr	Eichstetten, Evang. Kirche	FriedensAndacht	1. Andachts-Leporello vom Tag
Dienstag, 11. Nov.	19 Uhr	March-Buchheim, Ev. Gemeindezentrum	Bibel im Gespräch	Krieg und Frieden in der Bibel (aus Anlass des Waffenstillstands im ersten Weltkrieg)
Freitag, 14. Nov.	18 Uhr	Eichstetten, Schule & jüdischer Friedhof	Gedenken zur Reichspogromnacht	Gestaltet von Schülerinnen der WAL-Schule Bötzingen
Freitag, 14. Nov.	19:30 Uhr	March-Hugstetten, Martin-Luther-Kirche	Kino & Kirche	ein filmischer Beitrag in liturgischen Rahmen
Sonntag, 16. Nov.	18:30 Uhr	Eichstetten, Evang. Kirche	Ökum. Taizé-Andacht	mit dem Taizé-Musik-Projekt
Dienstag, 18. Nov.	19 Uhr	Eichstetten, Evang. Kirche	FriedensAndacht	2. Andachts-Leporello vom Tag
Mittwoch, 19. Nov.	18 Uhr	Eichstetten, Evang. Kirche	Gottesdienst zum Buß- und Bettag	Gottesdienst zum Buß- und Bettag
Mittwoch, 19. Nov.	18 Uhr	Breisach Evang. Kirche	Gottesdienst zum Buß- und Bettag	Gottesdienst des Koop-Raums Kaiserstuhl Buß- und Bettag



Ökumenisches Taizé-Musik-Projekt

**Herzliche Einladung
zum ökumenischen Taizégebet**
mit dem Taizé-Projektchor und -Orchester
der röm.-kath. Kirchengemeinde March-Gottenheim

**Sonntag, 16.11.2025 um 18.30 Uhr
in der ev. Kirche Eichstetten**
mit ev. Pfarrer Christian Anzböck
und kath. Gemeindeforanten Hans Baulig + Team

Wenn Sie mitsingen möchten, dann kommen Sie einfach am Sonntag,
den 16.11.2025 um 16:30 Uhr zur Generalprobe
in die Eichstetter ev. Kirche. Wir freuen uns auf Sie!

Bei Interesse an unserem Projekt melden Sie sich bitte bei:
Thomas Dieterle (Organisation) 07665-9674732,
Manuel Klingenmeier (musik. Leitung) 0172-9585266 oder
Hans Baulig (Ökumenebeauftragter) 07665-4253025



Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim, Engelgasse 25, D-79232 March-Hugstetten, Tel.: +49 7665 42530-0

Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten
Tel. 07665 425300
info@kath-MarGot.de
www.kath-MarGot.de



GOTTESDIENSTE VOM 15.11. BIS 23.11.25

Samstag, 15.11.

18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Vorabendgottesdienst

Sonntag, 16.11. 33. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim - Eucharistiefeier
10.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Ökumenischer Gottesdienst zum Volkstrauertag
10.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Eucharistiefeier mit Vorstellung der Erstkommunionkinder aus Hugstetten und Buchheim
18.30 Uhr Ev. Kirche, Eichstetten - Camino - junge Gottesdienste in Jakobus mit dem Taizé-Musik-Projektchor

Dienstag, 18.11.

18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Eucharistiefeier

Mittwoch, 19.11.

07.00 Uhr Haus Inigo, Bötzingen - Gebet in Stille
09.00 Uhr Gemeindehaus, Gottenheim - Eucharistiefeier
18.30 Uhr im Gallus-Saal, Hugstetten - Eucharistiefeier

Donnerstag, 20.11.

18.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Eucharistiefeier
19.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Zur Ruhe kommen - Zeit der Stille
20.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Komplet - das Nachtgebet der Kirche

Samstag, 22.11.

17.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Taufe von Arian Kodric
18.30 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Vorabendgottesdienst

Sonntag, 23.11. Christkönigssonntag

09.00 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen - Eucharistiefeier
10.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Eucharistiefeier
18.00 Uhr St. Jakobus, Eichstetten - Ökumenischer Gedenkgottesdienst für Verstorbene mitgestaltet von der Hospizgruppe Eichstetten

BITTE BEACHTEN: Am Dienstag, 18.11.25 ist das Pfarrbüro ganztägig geschlossen!

ZUM OFFENEN SENIOREN-TREFF HERZLICHE EINLADUNG IN HOLZHAUSEN

am **20. November** im kath. Gemeindehaus im Grün.

Diese Mal beginnen wir unser Treffen um 12.30 Uhr mit einem Kürbis-Suppe Essen. Wir laden alle Seniorinnen und Senioren ein, zusammen Zeit zu verbringen und ab 14.00-17.00 Uhr zum Kaffee u. Kuchen über Gott und die Welt zu plaudern. Kommen Sie einfach früher zum Mittagessen. Wir freuen uns auf neue Gesichter. *Team Doris Meyer Tel. 8089860 und Irma Hettich*

TREFFPUNKT A (Alleinlebend, Alltägliches, Austausch)

Herzliche Einladung zum Treffen am **Freitag, 21.11.25, 17 Uhr, im Gallussaal in Hugstetten.** Ein Mitarbeiter des DRK stellt das Hausnotrufsystem vor, gibt Tipps und beantwortet Fragen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. **Wir freuen uns auf Euer Kommen!**

Monika Kretsch, Mechthild Rühle, Astrid Siegel, Brigitte Thanner



Ökumenischer Seniorenkreis

Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/972288
In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

Ökumenischer Seniorenkreis Umkirch

Kaffeestube am Montag, 17. November 2025 ab 14.30 Uhr
im Seniorentreff, Hauptstr. 7 (Eingang vom Gutshof)



AUS DEN VEREINEN



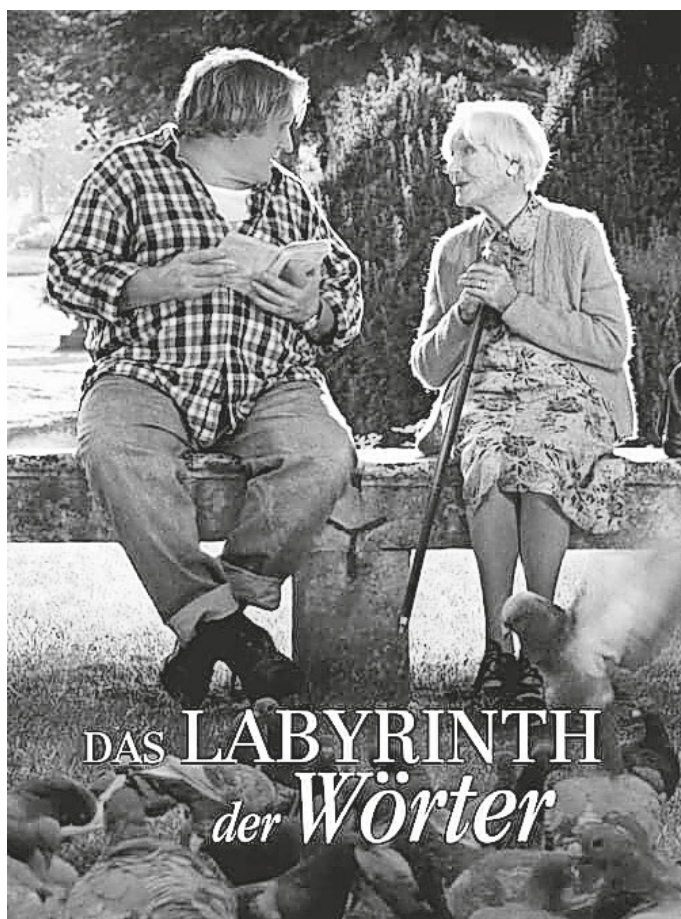
Umkirch erleben

Kino-in-Umkirch: Das Labyrinth der Wörter

„Umkirch erleben“ holt Euch das Kino nach Umkirch! Freut Euch auf ein besonderes Filmerebnis im Bürgersaal: **Das Labyrinth der Wörter**, ein Film von Jean Becker mit Gisèle Casadesus und Gérard Depardieu nach einem Roman von Marie-Sabine Roger. **Wir starten am Montag, 1. Dezember, um 19.30 Uhr im Bürgersaal (Einlass ist ab 19 Uhr). Der Eintritt beträgt 7 Euro.** Germain ist nicht der Hellste, seine Freunde und die Dorfbewohner hänseln ihn, seine Mutter tyrannisiert ihn. Doch eines Tages lernt er zufälligerweise die pensionierte Lehrerin Marguerite kennen. Mit ihr lernt er die Liebe zur Literatur kennen, anfangs noch etwas holprig – schließlich hat er's nicht mit dem Lesen und Schreiben. Aber bald verändert sich seine Sicht auf die Welt – aber Marguerite bangt um ihr Augenlicht.

„Jean Beckers Komödie ist so mild und leicht wie ein Frühlings-Café au Lait auf einem französischen Dorfplatz.“ (Zit. Stern)
Dieser Film wird der letzte sein in diesem Jahr – wir starten in die Winterpause.

Stephan Kaltwasser für das Kinoteam



Umkircher
Vereinsgemeinschaft e.V. **Umkircher
Vereinsgemeinschaft e.V.**

Gemeinsam durchstarten! Die Umkircher Vereinsgemeinschaft sucht 2. Vorstand & Schriftführerin

Deine Chance, die Zukunft unseres Dorfes mitzugestalten!

Wir suchen **Dich** für unser Team:

- ▶ 2. Vorstand
- ▶ Schriftführer:in

Mitgestalterin für die Zukunft (2. Vorstand)

Deine Aufgaben:

- Strategie & Vernetzung
- Mitverantwortung für Vereinsaktivitäten
- Brückenbauerin zwischen Vereinen & Gemeinde

Du bringst mit:

- Lust auf Verantwortung & neue Ideen!

Chronistin mit Kreativität (Schriftführerin)

Deine Aufgaben:

- Protokolle & Kommunikation
- Öffentlichkeitsarbeit & Social Media
- Mitverantwortung für Vereinsaktivitäten

Du bringst mit:

- Spaß am Schreiben & Organisieren!
- Ideen für die Öffentlichkeitsarbeit

Warum DU dabei sein solltest!

- Du gestaltest die Zukunft unseres Dorfes mit!
- Du lernst engagierte Menschen kennen & knüpfst neue Kontakte
- Du sammelst wertvolle Erfahrungen - für Beruf & Ehrenamt
- Es macht Spaß, gemeinsam etwas zu bewegen!

Interessiert?

Melde Dich bei uns! uvvg@wir-in-umkirch.de

Weitere Informationen unter: wir-in-umkirch.de/uvvg/

Umkircher
Vereinsgemeinschaft **Gemeinsam durchstarten!**

Deine Chance,
die Zukunft unseres Dorfes mitzugestalten!

Wir suchen **Dich** für unser Team:

- ▶ 2. Vorstand
- ▶ Schriftführer:in

▶▶▶

Warum DU dabei sein solltest!

- ▶ Du gestaltest die Zukunft unseres Dorfes mit!
- ▶ Du lernst engagierte Menschen kennen & knüpfst Kontakte.
- ▶ Du sammelst wertvolle Erfahrungen – für Beruf & Ehrenamt.
- ▶ Es macht Spaß, gemeinsam etwas zu bewegen!

Interessiert?

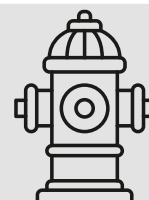
Melde Dich bei uns!

uvvg@wir-in-umkirch.de

Umkircher
Vereinsgemeinschaft

Haben Sie den Hydranten vor Ihrem Haus freigehalten?

Im Brandfall kann ein blockierter Hydrant die Löschmaßnahmen erheblich verzögern – sorgen Sie dafür, dass er jederzeit zugänglich ist!





Musikverein Umkirch

10 Jahre im gemeinsamen Takt

Das ist Anlass genug für unser Jahreskonzert am Samstag, 22. November 2025, im ganz besonderen Format, mit bewährten Elementen und ganz neuen Höhepunkten.

Bereits ab 18.45 Uhr ist die Abendkasse und der Einlass in die Turn- und Festhalle geöffnet. Sowohl bis zum Konzertbeginn um 19.30 Uhr, als auch in den zwei Pausen können Sie erfrischende Getränke und belegte Brötchen genießen. In den drei Programmteilen steht das musikalische Erleben mit Konzertbestuhlung im Vordergrund. Eröffnet wird der Jubiläumsabend von unseren Jüngsten unter Leitung von Christoph Risch (JUKA-Kids) und Martin Zeller (JUKA). Nach dem ersten Stück des Hauptorchesters unter Leitung von Frieder Reich können Sie sich auf den Höhepunkt des Abends freuen: Heiner Reich - Solocellist im Luzerner Sinfonieorchester und Bruder unseres Dirigenten - wird das Konzert für Violoncello und Blasorchester von Friedrich Gulda zum Besten geben. Im Anschluss an das mehrsätzige Stück, das mit einer einzigartigen Energie musikalische Brücken zwischen Jazz, Rock, Klassik und Blasmusik schlägt, können Sie nach einer weiteren Pause erleben, wie sehr das Orchester mit Frieder Reich seit 10 Jahren im gemeinsamen Takt präzise und mit großer Spielfreude musiziert. Im Anschluss freuen wir uns, mit Ihnen an der Bar auf den besonderen Konzertabend anstoßen zu können.

Karten (8 € VVK, 5 € ermäßigt) erhalten Sie im "Buntstift", bei allen aktiv Musizierenden oder per Mail (gulda@musikverein-umkirch.de).

Bereits am Samstag, 15.11.2025 kommt das Cello-Solokonzert von Friedrich Gulda auch beim Jahreskonzert in Schliengen um 19.30 Uhr zu Aufführung.

Volkstrauertag

Am Sonntag, 16.11.2025, umrahmt der Musikverein musikalisch die Gedenkfeier anlässlich des Volkstrauertages am Kriegerdenkmal im Anschluss an den ökumenischen Gottesdienst.

Ihr MVU



Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

info@drk-umkirch.de

www.drk-umkirch.de

Seniorengymnastik

montags 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum	8565 u. 6225
mittwochs 10.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum	99445

Gedächtnistraining

dienstags 10.00 Uhr, Rot-Kreuz-Raum (nur mit Voranmeldung)	8849
---	------

Bewegungstreff im Freien

donnerstags 16.00 Uhr Gutshof	99445 u. 7468
-------------------------------	---------------

Tanzkreis ab 50

freitags 9.30 Uhr, Bürgersaal	0761/44546
-------------------------------	------------



Schachclub Umkirch 1969

Im zweiten Rundenspiel spielte die erste Mannschaft zu Hause 5,5 zu 2,5 gegen SK Rheinfelden. Es gewann Tobias Gugel, Bernhard Hunn, Michael Fuss und Claudio Bruno, remis spielte Wolfgang Risch, Dr. Joachim Ufheil und Dr. Ronny Blum. Die Zweite spielte zu Hause 5 zu 2 gegen SC Simonswald. Es gewann Zsazsai Qaidy, Jaron Orth, Lorenz Ziser und Vincent Ronciere, remis spielte Wolfgang Dederichs und Pascal Saffran. Die Dritte spielte 3 zu 1 Hause gegen SC Horben 4. Es gewann Paul Samlenski, Hendrik Jung und Ajro Baton.

Unsere Trainingszeiten im Vereinsheim Umkirch, Hauptstraße 4:
Anfänger Jugendgruppe: donnerstags von 18.00 bis 19.00 Uhr
Fortgeschrittene Jugendgruppe: donnerstags von 18.00 bis 19.30 Uhr
Erwachsene: donnerstags von 19.30 bis 22 Uhr
Interessierte sind willkommen. Weitere Informationen unter:

<https://www.schachclub-umkirch.org>

Schach-AG in der Grundschule Umkirch: mittwochs von 14.30 bis 15.30 Uhr

Schach-AG in der Grundschule Hugstetten: mittwochs von 12.30 bis 13.15 Uhr (nur zur Info)

— SOZIALVERBAND



VdK Ortsverband

March/Hochdorf/Umkirch

Liebe Mitglieder des VdK Ortsverbandes March/Hochdorf/Umkirch,

wir wurden vom Europapark Rust als Sozial- und Behindertenverband eingeladen **für Mittwoch, den 10.12.2025** für die Aktion Frohe Herzen. und bekommen freien Eintritt. Wir fahren voraussichtlich ab 10.00 Uhr nach Rust vorher sammeln wir die Teilnehmer an 9 verschiedenen Zustiegsorten ein. Die genauen Haltestellen sowie die Abfahrtszeiten werden rechtzeitig bekannt gegeben. Der Fahrpreis mit dem Bus beträgt 10,-- €, die wir vorher bei Ihnen einziehen.

Sie können sich ab sofort bei folgenden Vorstandsmitgliedern anmelden:

Ruth Wedelich, Umkirch Tel. 0 15 73/ 57 49 82 6 abends ab 18:00 Uhr

Nicole Bobbermin, Hochdorf, Tel. 01 71 /80 44 00 1 abends

Sarah u. Herbert Schießel, Buchheim und Holzhausen, 07 66 5/24 37 ab 10.00 Uhr

Berta Hunn, Neuershausen u. Holzhausen Tel. 07 66 5/26 75
Irmgard u. Heinz Krieg, Hugstetten Tel. 07 66 5/48 01

Wir möchten darauf hinweisen, dass nur Mitglieder mitfahren können. Wir freuen uns auf Sie.

Herzliche Grüße, Herbert Schießel, Vorsitzender

VfR-Umkirch e.V.

Fußball - Volleyball - Tischtennis
Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen
Kinderturnen - Basketball

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48
Homepage: <http://www.vfr-umkirch.de>
eMail: info@vfr-umkirch.de



VfR-Abteilung Fußball

VfR Umkirch I – ASV Merdingen I 2:3 (2:1)

Nächster Rückschlag für den VfR Umkirch

Am vergangenen Sonntag empfing der VfR Umkirch die Gäste aus Merdingen im heimischen Mühlbachstadion. Auf dem durch den Regen schwer bespielbaren, rutschigen Rasen taten sich beide Teams zunächst schwer, ein sauberes Kombinationsspiel aufzuziehen. Dennoch startete die Heimelf engagiert und versuchte, mit spielerischen Mitteln zum Erfolg zu kommen, während die Gäste vor allem auf lange Bälle setzten.

Bereits nach zehn Minuten kam es nach einem dieser weiten Zuspiele zu einer umstrittenen Szene. Im Laufduell zwischen einem Merdinger Angreifer und dem Umkircher Abwehrspieler wurde Letzterer klar gefoult, doch der Schiedsrichter ließ zur Überraschung aller weiterspielen – 0:1 für Merdingen. Diese Entscheidung sollte nicht die einzige fragwürdige des jungen Unparteiischen bleiben.

Nur fünf Minuten später bekam der VfR einen Elfmeter zugesprochen, nachdem ein Foul im Strafraum geahndet wurde – diesmal profitierten die Gastgeber von einer eher glücklichen Entscheidung. Der sichere Schütze verwandelte zum 1:1-Ausgleich. Umkirch blieb am Drücker und belohnte sich noch vor der Pause mit der 2:1-Führung.

Nach dem Seitenwechsel bot sich den Zuschauern das gewohnte Bild: Der VfR dominierte weite Strecken der Partie, ließ jedoch mehrere hochkarätige Chancen ungenutzt. Wie so oft im Fußball kam die Quittung prompt. In der Schlussphase nutzte der ASV Merdingen zwei Unachtsamkeiten eiskalt aus und drehte das Spiel innerhalb weniger Minuten.

Mit dem 2:3-Endstand musste der VfR Umkirch eine weitere bittere Niederlage hinnehmen. Trotz guter spielerischer Ansätze fehlte am Ende die Konsequenz im Abschluss und ein Quäntchen Glück. Der VfR bleibt damit erneut hinter seinen Möglichkeiten zurück.

VfR Umkirch II siegt 3:2 gegen ASV Merdingen II

Unnötiges Zittern mit Happy End

Am vergangenen Sonntag empfing der VfR Umkirch II die zweite Mannschaft des ASV Merdingen. Aufgrund der anhaltend nasen Witterung musste das Spiel auf den ungeliebten Hartplatz verlegt werden – sehr zum Unmut beider Teams, denn die staubige und unebene Fläche ist längst nicht mehr zeitgemäß und erschwerte ein sauberes Kombinationsspiel.

Trotz der widrigen Bedingungen erwischte der VfR den deutlich besseren Start. Von Beginn an übernahm die Heimelf die Kontrolle und setzte die Gäste früh unter Druck. Anders als in den letzten Partien nutzte Umkirch diesmal seine Chancen konsequent und stellte früh die Weichen auf Sieg. Nach einer halben Stunde stand es bereits verdient 3:0 für die Gastgeber.

Doch anschließend schlich sich der Schlendrian ein. Das Tempo wurde herausgenommen, Konzentration und Präzision ließen nach – und Merdingen nutzte dies eiskalt. Kurz vor der Pause ge-

lang den Gästen der Anschlusstreffer zum 3:1.

Nach dem Seitenwechsel erhöhte der ASV den Druck deutlich und drängte auf ein weiteres Tor. Der VfR vergab seinerseits mehrere gute Möglichkeiten, darunter auch einen Strafstoß, und ließ so die Entscheidung liegen. In der Schlussphase wurde es noch einmal richtig spannend, als Merdingen auf 3:2 verkürzte. Trotz aller Nervosität brachte Umkirch den knappen Vorsprung schließlich über die Zeit. Nach dem Schlusspfiff war die Erleichterung groß – die drei Punkte blieben verdientermaßen in Umkirch, auch wenn das Spiel nach der frühen Dominanz nie mehr so klar hätte werden dürfen.

VfR Abteilung Basketball

Neu: Trainingskooperation mit dem TSV March - Basketball für Kids in Umkirch und der March!

Für Mädchen und Jungs von 8-14 Jahren

Die **VfR Umkirch Lions** sind schon mit vollem Einsatz dabei – aktuell mit einem **U14-Team** und einem **Mini-Team** für Kids von **8 bis 10 Jahren**. Diese möchten wir durch die Kooperation mit March noch weiter ausbauen.

Bei den **Mini Lions** geht's um die Grundlagen des Basketballs: Dribbeln, Werfen, Passen – spielerisch mit viel Bewegung, Freude und Teamgeist. Ganz nebenbei werden Koordination, Geschicklichkeit, Ausdauer und Reaktionsvermögen trainiert – quasi das volle Programm, nur mit mehr Lachen und weniger „Lauf nochmal die Linie runter“.

Unsere Teams sind aktuell gemischt, aber wir möchten das Angebot weiter ausbauen:

Aus dem U14-Team sollen bald zwei Mannschaften entstehen – ein Mädchenteam (Jahrgänge 2011–2014) und ein Jungenteam U14.

In March starten wir mit zwei Schnuppertrainings:

- **Samstag, 15.11. und 22.11.**, jeweils von **10:00 bis 12:00 Uhr** in der **Sporthalle Buchheim**

Zukünftige Trainingszeiten:

- **Samstag 10:00 – 12:00 Uhr** (abwechselnd Sporthalle Buchheim / Turnhalle Umkirch)
- **Mittwoch 18:30 – 19:30 Uhr** (Turnhalle Umkirch)

Die genauen Termine können leicht variieren – daher freuen wir uns über eine kurze **E-Mail vorab**, damit niemand umsonst in Turnschuhen vor verschlossener Halle steht.

Neugierig geworden?

Dann einfach vorbeischaun, ausprobieren und mitmachen – wir freuen uns auf euch!

Ort: Turnhalle Umkirch & Sporthalle Buchheim

Kontakt: basket@vfr-umkirch.de

Mitbringen: Sportkleidung, Hallenschuhe und gute Laune!

KEINE ZEIT? KEIN PROBLEM!

**WENN ES SCHNELL GEHEN MUSS,
EINFACH ONLINE BUCHEN.**



PRIMO
Verlag | Druck | Service

www.primo-stockach.de • Tel. 07771 9317-11



**KOMM VORBEI
UND MACH
MIT!**

**MÄDCHEN &
JUNGS
8-14 JAHRE**



Training:

MITTWOCHS
18:30 - 19:30
Turnhalle Umkirch

SAMSTAGS
10:00 - 12:00
Turnhalle Umkirch/
Sporthalle Buchheim
(im Wechsel)

Buchheim: SA 15.11. SA 22.11.	Umkirch: SA 29.11. SA 06.12. SA 20.12.
---	---

Kontakt: basket@vfr-umkirch.de | basketball@tsv-march.de



VfR-Abteilung Volleyball

Ergebnisse vom Wochenende

VfR Umkirch - USC Freiburg	2:3
(13:25, 25:23, 27:25, 22:25, 10:15)	
TV Wyhl 1 - VfR Umkirch 2	3:2
(26:28, 25:16, 25:19, 19:25, 16:14)	
FT 1844 FR 3 - VfR Umkirch 2	3:1
(26:24, 19:25, 25:22, 25:18)	
VfR Umkirch 3 - VfR Merzhausen 3	3:0
(26:24, 25:19, 25:17)	
VfR Umkirch 3 - VSG Mundingen 3	3:2
(25:20, 25:19, 21:25, 15:25, 15:13)	

1.Mannschaft (Oberliga Baden)

Am vergangenen Sonntag durften wir den USC aus Freiburg bei uns zuhause willkommen heißen. Trotz einem umkämpften Spiel mussten wir uns letztlich knapp mit 2:3 geschlagen geben.

Im ersten Satz fanden wir noch nicht richtig ins Spiel, USC nutzte einige Lücken und gewann klar. Wir konnten uns jedoch deutlich steigern, unter anderem durch druckvolle Annahmen und einem starken Block fanden wir im Laufe des 2. Satz in das Spiel und holten uns den Satz auf unsere Seite. Auch im dritten Satz zeigten wir unsere beste Leistung des Tages: Eng umkämpfte Ballwechsel, gute Stimmung im Team und ein knapper Satzgewinn für uns.

Im vierten Satz knickten wir leider ein und der USC fand seine Form zurück, gerade im Angriff waren sie effektiver, sodass wir den Satz trotz langer Führung abgeben mussten. Im entscheidenden 5. Satz war der Kampfgeist nochmal da, doch letztlich hatten wir das Quäntchen Glück nicht auf unserer Seite, der USC war in den wichtigen Punkten abgeklärter.

Eine deutliche Leistungssteigerung im Verlauf des Spiels und zahlreiche positive Ansätze, insbesondere im Mittelteil des Matches, konnten wir jedoch aufzeigen. Wir nehmen diesen Schwung mit in die kommende Trainingswoche und wollen bei unserem nächsten Auswärtsspiel in Hohensachsen wieder voll zuschlagen. Danke an unsere Zuschauer für die Unterstützung!

**Samstag, 15.11.2025 17 Uhr Sporthalle SG Hohensachsen
SG Hohensachsen - VfR Umkirch**

2.Mannschaft (Bezirksliga Süd)

Am vergangenen Samstag lief der Samstagskrimi bereits ab 14:00 in Wyhl beim Auswärtsspieltag der zweiten Mannschaft des VfR. Hier trafen der erste, zweite und dritte Platz der Tabelle aufeinander und dem Publikum wurden spannende und lange Spiele geboten.

Bereits der erste aufregende Satz gegen Wyhl dauerte kräftezehrende 27 Minuten und ging nach Umkirch. Die Mädels des VfR hatten viele Probleme bei der Konzentration und bei der Strukturierung des Spiels, was im zweiten Satz noch deutlicher wurde, welcher dann auch in Wyhl blieb (25:16). Auch im dritten Satz wurde es für die Umkircherinnen nicht leichter. Die erste Mannschaft des TVW forderte viel und griff stark an, was nach 28 Minuten den Satz mit 25:19 entschied. Der vierte Satz war nicht weniger spannend, aber der VfR konnte wieder mehr punkten und den Satz für sich erkämpfen (19:25), nicht zuletzt durch kaum eigene Fehler bei den Aufschlägen und fokussierten Angriffsschlägen. Im fünften Satz begegneten sich die beiden Mannschaften nach wie vor auf Augenhöhe und fesselnde 21 Minuten später musste sich der VfR mit 16:14 geschlagen geben.

Im dritten Spiel des Tages trafen die Umkircherinnen auf den Tabellenersten und starke Gegnerinnen. Nach 28 Minuten ging der erste Satz zur FT mit 26:24 Punkten. Den zweiten Satz nach weiteren 28 Minuten konnten die Mädels des VfR für sich erspielen (19:25). Der dritte und vierte Satz ging jeweils zum FT (25:22; 25:18), wobei die Umkircherinnen punktemäßig nie weit entfernt

VfR Abteilung Kinderturnen

In den Naturgruppen des KiZ wurde an zwei Vormittagen fleißig gebastelt, gemalt und geklebt – und dabei sind viele wunderschöne Laternen entstanden! Ein großes Dankeschön an die lieben Mamis, die sich die Zeit genommen und mit den Kindern gemeinsam so tolle Kunstwerke gezaubert haben.

Die Bastelmaterialien wurden vom VfR Umkirch Kinderturnen gespendet – möglich gemacht durch die Einnahmen vom letzten Flohmarkt. Danke an alle, die dort mitgemacht und unterstützt haben! Der VfR Umkirch Kinderturnen möchte mit solchen Aktionen immer wieder kleine Freudenmomente für die Umkircher Kinder schaffen – das Laternenbasteln war bestimmt nicht die letzte schöne Aktion.

Also: freut euch schon jetzt auf das, was als Nächstes kommt!



und schwierige Gegnerinnen waren. Nach 109 Minuten war das letzte aufregende Spiel des Tages vorbei.

Auch in diesem Spiel trat der VfR etwas hektisch auf und es fehlte ein wenig Präzision, um das Spiel für sich zu entscheiden. Nichtsdestotrotz können die Mädels stolz auf lange durchgehaltene Spielzüge und insgesamt durchaus spannende Matches sein. Die zweite Mannschaft sichert sich einen Punkt und landet auf Platz vier der Bezirksliga Süd.

3. Mannschaft (Kreisliga Mitte)

Einen erfolgreichen Spieltag mit zwei Siegen konnte die 3. Mannschaft feiern.

Im Spiel gegen den Titelanwärter VfR Merzhausen war der erste Satz, den die Umkircher Mädchen äußerst knapp mit 26:24 gewannen, entscheidend für den Spielverlauf. Umkirch gab er Auftrieb und Merzhausen war deprimiert wegen dieser knappen Niederlage. So konnten unsere Mädchen den Kampfgeist vor allem in der Abwehr bis zum Ende des dritten Satzes aufrecht erhalten und verdient mit 3:0 gewinnen.

Das zweite Spiel gegen den Tabellenführer Mundingen begann sehr vielversprechend. Nach den ersten beiden gewonnenen Sätzen kam der dritte schwierige Satz, den wir wegen nachlassender Konzentration und dadurch mit vielen Eigenfehlern verloren – wie auch den folgenden Satz. Nach dem 2:2 erwachte im entscheidenden fünften Satz der Ehrgeiz, unbedingt zu gewinnen. Um jeden Punkt wurde auf beiden Seiten gekämpft. In einer Auszeit beim Stande von 12:13 zeigten die Umkircher Mädchen lautstark ihren Siegeswillen und gaben keine weiteren Punkte mehr ab. Die Freude war riesig über den Sieg in diesem Krimi.



MUSIKSCHULE IM BREISGAU e.V.

Einladung zur außerordentlichen Mitgliederversammlung der Musikschule im Breisgau e.V. am **Mittwoch, den 26. November 2025, 18.00 Uhr im Ratssaal im Rathaus Gundelfingen**

Für diese Mitgliederversammlung ist folgende Tagesordnung vorgesehen:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bericht des Schulleiters
 - Entwicklung der Musikschule 2025
 - Entwicklung der Personalkosten 2025 / 2026
3. Erhöhung der Gebühren zum 01.01.2026
4. Sonstiges

Gez. Bürgermeister Dieter Schneckenburger, 1. Vorsitzender

Kontakt:

Musikschule im Breisgau
Geschäftsstelle - Vörsstetter Str. 3 - 79194 Gundelfingen
E-Mail: info@musikschule-breisgau.de
Tel: 0761 589891



Zahlen im Griff – Zukunft im Blick

Werden Sie Teil unseres Teams
bei GRAFRIED in Freiburg!

Finanzbuchhalter*in

Teilzeit 50 %
Arbeitsort: Freiburg

Beginn: Januar 2026

Bewerbungen gerne per Post
oder E-Mail an
info@grafried.de

GRAFRIED

Bauen mit Verstand.

SANTO GROUP

REGIONAL | BODENSTÄNDIG | ZUVERLÄSSIG

Ausgezeichneter
Mercedes-Benz
Service bei **SANTO**

Komme zu Deinem Mercedes-Benz Partner
und erlebe unseren ausgezeichneten
Kundenservice.*

*1. Platz aller Mercedes-Benz Betriebe im
Bereich Kundenzufriedenheit Van 2025

Mercedes-Benz
SANTO

Freiburg | Bischoffingen
0761 38833-0 santo-group.de



Über 25 Jahre Hausgeräte – Kundendienst Tel. 07665-9390187

Günstiger Stundensatz, KFZ-Pauschale nur 10,- Euro

Inh. Michael Göhrig
Eschenweg 3 • 79232 March
Tel. 07665 - 9 39 01 87
info@hartmannundblust.de
www.hartmannundblust.de



Verkauf – Beratung – Service

AEG & Miele Vertragshändler
Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate

Täglich frischer Feldsalat.

Jetzt auch Eier, Kartoffeln, Kürbis,
Zwiebeln und Äpfel bei uns!



Mo.-Fr. 9.00 - 18.00 Uhr
Sa. 9.00 - 14.00 Uhr

Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)
Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77
M. 0172 620 852 9 · www.wochner-landfrisch.de



Gasthaus zum Löwen

Vörsätter Str. 11 • March-Holzhausen
Tel 07665/ 1328

mittwochs & freitags
bieten wir
wechselnden Mittagstisch

Wir sind Tag und Nacht erreichbar

Meier



Bestattungen

79288 Gottenheim
Carl-Frey-Str. 7
07665 / 7982

Handy 0171 / 99 73 213
info@meier-bestattungen.de
www.meier-bestattungen.de

79268 Bötzingen
Hauptstr. 36
07663 / 2387

PRIMO-SERVICE

ANZEIGENANNAHME

Mit Ihrer Werbung im Mitteilungsblatt bleiben Sie im Gedächtnis Ihrer Kunden. **Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:**

☎ Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11 ☎ Fax 0 77 71 / 93 17 - 40 ✉ anzeigen@primo-stockach.de



PRIMO

Suchen & finden – ganz einfach mit einer Kleinanzeige!

**Gartenhilfe gesucht? Ein Sofa zu vergeben?
Oder auf der Suche nach einer neuen Wohnung?**
Unsere privaten Kleinanzeigen bringen Menschen
zusammen – schnell, lokal und unkompliziert.

Wähle zwischen den beiden Möglichkeiten aus

- **20 mm hoch x 2-Spaltig** (90 mm breit)

Gemütliches 3-Sitzer-Sofa abzugeben – kostenlos!

Wir verschenken unser gut erhaltenes, beiges Sofa (3-Sitzer) wegen Neuanschaffung. Gepflegt, aus tierfreiem Nichtraucherhaushalt.
Maße: ca. 2 m breit. Abholung in Musterstadt möglich.
Tel. 00001 / 123456 oder Mail an mustername@email.de

- 1 Ausgabe = 15 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 30 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 15 € inkl. MwSt. pro Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

- **30 mm hoch x 2-Spaltig** (90 mm breit)

Zuverlässige Gartenhilfe für Privathaushalt gesucht

Für unseren privaten Garten suchen wir eine freundliche Unterstützung bei leichten Arbeiten wie Rasenmähen, Unkraut jäten und Pflanzenpflege – ca. 2-3 Std. pro Woche, nach Absprache.
Bezahlung nach Vereinbarung.

Kontakt: Tel. 00001 / 654321 oder WhatsApp

- ☐ 1 Ausgabe = 20 € inkl. MwSt.
- ☐ 2 Ausgaben = 40 € inkl. MwSt.
- ☐ ab 3 Ausgaben = jeweils 20 € inkl. MwSt. pro Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

- Chiffreanzeige:** Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 11,90 € inkl. MwSt.. Die Zuschriften erhalten Sie per Post.

Ja, ich möchte eine Anzeige in folgenden Ausgaben buchen

Ausgabe 1

Ausgabe 2

Ausgabe 3

Meine Anzeige soll in der Kalenderwochen erscheinen

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	

Wichtige Hinweise zur Schaltung von Kleinanzeigen

- **Zahlung:** Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung per Barzahlung oder Bankeinzug beglichen.
- **Textänderung:** Eine nachträgliche Änderung des Anzeigentextes ist nicht möglich.
- **Gewerbliche Anzeigen:** Anzeigen mit gewerblichem Charakter werden gemäß unserer aktuellen Preisliste für Gewerbetreibende berechnet.
- **Private Kleinanzeigen:** Der Sondertarif für private Kleinanzeigen gilt ausschließlich für schwarz-weiße Anzeigen in den Größen 20 mm und 30 mm.

Anzeigentext (Bitte lesbar schreiben!)*

Kontaktdaten

Vorname/Nachname*

Straße*

Plz/ Ort*

Telefon*

E-Mail*

Abbuchungsermächtigung

- ☐ Hiermit ermächtige ich Sie, den Betrag für diesen Anzeigenauftrag einmalig von dem angegebenen Konto per Lastschrift einzuziehen.
- ☐ Hiermit ermächtige ich Sie, alle künftigen Beträge im Rahmen meiner Anzeigenschaltungen bis auf Widerruf von dem angegebenen Konto per Lastschrift einzuziehen.

Kontoinhaber*BIC*

IBAN*

Auftrag erteilt!

Datum* Unterschrift (Rechtsverbindlich)*

- **Gestaltete Anzeigen:** Anzeigen mit Gestaltung (z. B. Danksagungen, Glückwünsche, Traueranzeigen) werden ab einer Größe von 30 mm zum Normaltarif abgerechnet.
- **Stornierung:** Wenn mehrere Wochen oder Ausgaben storniert werden, ist dies grundsätzlich möglich. Bitte beachten Sie jedoch, dass der Rechnungsbetrag nicht zurückerstattet wird.
- **AGB:** Es gelten unsere aktuellen Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Anzeigen, abrufbar unter www.primo-stockach.de.

Wendet Euch der Sonne zu
und Ihr lasst den Schatten hinter Euch

Gisela Kaiser

* 03.10.1943 † 02.11.2025

Frank Kaiser
Karsten Kaiser mit Iris, Felix und Jana
Horst Buchali

Trauerfeier mit anschließender
Urnenbeisetzung auf dem neuen Friedhof
am Donnerstag, 20.11.2025, 14 Uhr,
in der Aussegnungshalle bei der katholischen Kirche

SUCHE EIGENTUMSWOHNUNG VON PRIVAT

Direkter Ankauf von Privat.
Tel. 07634 350 9866



Suche Obst u. Gemüsestand zur Übernahme

Sofort oder später, **Tel. 0160 / 90 12 70 13**



Wir bringen den Stein in Form



- GRABMALE
- WASCHTISCHE
- DUSCHTASSEN
- WAND-
VERKLEIDUNGEN
- KÜCHEN-
ARBEITSPLETTEN
- RESTAURATION
- BRUNNEN

79232 March-Hugstetten
Am Bahnhof 12
Tel. 076 65 - 13 48

79111 Freiburg-St. Georgen
Sarahof 4
Tel. 07 61 - 4 70 69 66

www.steininform.de

DRUCKSACHEN GANZ NACH IHREN WÜNSCHEN.

Gerne beraten wir Sie individuell zu Ihrer Anfrage.

☎ 07771 9317-932 ✉ print@primo-stockach.de

www.primo-stockach.de

PRIMO-RÄTSELSPASS



SILBENRÄTSEL

Aus den Silben aus - aus - be - be - ben - ben - ber - bit - block -
brief - buch - chen - del - der - ein - en - end - er - fe - fer - fung -
geb - gen - gern - gru - he - her - herbst - kaemp - kas - ken -
ken - koer - kom - kran - laen - leh - lehr - leicht - lich - ling -
man - men - nen - ner - nig - nis - oel - pa - per - pfen - reich -
rer - ri - ru - sach - schoen - schwei - se - sta - stand - sym -
ter - thisch - ver - volks - vor - wa - wett - wun - zau - zei -
zeich - zig - zwei

sind 21 Wörter zu bilden, deren siebte Buchstaben, von
oben nach unten gelesen, und elfte Buchstaben, von
unten nach oben gelesen, ein Zitat von Laotse ergeben.

1. kleiner Kohlentransporter

2. Athlet

3. Ressort, Dezernat

4. Riechstoff

5. eine deutsche Münze

6. Soße, Suppe verdünnen

7. sehr hübsch

8. mit Preisen versehen

9. angenehm, zugeneigt

10. Täterschreiben

11. ein Pädagoge

12. schulfreie Zeit

13. Großlettern

14. vorgezogene Rente

15. unbeschwert, oberflächlich

16. physisch

17. Resultat

18. Versicherung für Arztkosten

19. Maßlosigkeit

20. Sozialprodukt

21. Figur von Goethe

Lösung: 1. Grubenwagen, 2. Wettkampfer, 3. Sachbereich, 4. Bittermandelöl,
5. Zweifeln, 6. verlaengern, 7. wunderschoen, 8. auszeichnen,
9. sympathisch, 10. Bekennerbüchlein, 11. Zeichenlehre, 12. Herbstferien,
13. Blockbuchstaben, 14. Vorrühstand, 15. leichtfertig, 16. kooperativ,
17. Endergebnis, 18. Krankenkasse, 19. Ausschweifung, 20. Volkseinkommen,
21. Zauberkunst – „Wer Menschen führen will, muss hinter ihnen gehen.“

Dein Berufswunsch: **Die Welt
schöner
machen!**

29.11.2025

**Tag der offenen
Schule, 10–14 Uhr**

**BERUFS-AUSBILDUNG +
FACHHOCHSCHULREIFE**



**Akademie für
Kommunikation**
in Baden-Württemberg

afk.freiburg

Tel. 0761 1564803-0
79098 Freiburg
Kaiser-Joseph-Straße 168
www.akademie-bw.de



Wir geben
Ihrer Trauer Raum



HORIZONTE am Moosweiher

BESTATTUNGEN und TRAUERBEGLEITUNG

HORIZONTE am Moosweiher Bestattungen und Trauerbegleitung GmbH
Böcklerstraße 1 • 79110 Freiburg • Tel. 0761 516 999 0 • Fax 0761 516 999 10
info@horizonte-moosweiher.de • www.horizonte-moosweiher-freiburg.de



**mathias
andris**
www.andris-glaserei.de

Glaserei & Fensterbau
Eschenweg 1a
79232 March-Hugstetten
Tel. 0 76 65 - 93 00 26
Fax 0 76 65 - 93 00 27
info@andris-glaserei.de

**EINFACH!
KOMPETENT!**

- Fenster u. Türen
- Vordächer
- Einbruchhemmung
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Reparaturen

Ihr Partner in Sachen Glas, Fenster und Türen –
Besuchen Sie unsere umfangreiche Ausstellung!

**FREY
BUHRER** **HÖREN.
LEBEN.**



Hören in allen
Farben & Facetten

WIR SIND IMMER IN IHRER NÄHE:

FREIBURG City Am Predigertor 1 Tel.: 0761 - 20 21 077
FREIBURG West Hofackerstraße 95 Tel.: 0761 - 80 98 170

www.fb-hoersysteme.de



hagios Electronic Anlagen GmbH · 07665 6969 · www.hagios.de

Fugenlose Voll- oder Teil-Renovierung mit bodenebener Dusche

Emmendingen: „Da unser Bad schon etwas in die Jahre gekommen war, waren wir auf der Suche nach einem Komplett-Badrenovierer. Wir wollten uns aber sicher sein, einen zuverlässigen Partner mit hoher Qualität an der Seite zu haben. Unsere Nachbarn haben uns dann die Firma Schüber Bad empfohlen.“ erzählt Herr Bohn. „Meiner Frau war es wichtig, dass die Dusche bodeneben ist.



Und mit der 3D-Computer-planung konnten wir uns das Bad auch vorher schon ansehen.“ Die Koordination aller Handwerker übernahm komplett die Firma Schüber Bad. „So garantieren wir unseren Kunden eine stressfreie Renovierungsphase.“ erklärt Frau Schüber. Wenn auch Sie über eine Badrenovierung nachdenken, dann informie-

ren Sie sich gerne unverbindlich beim Vortrag zum Thema „bodenebene Dusche“ am Donnerstag, den 20.11.2025 bei der Firma Schüber Bad in Emmendingen, Am Elzdamm 36/1 in der RAUM-Galerie (bei Jysk/Fressnapf). Der Vortrag beginnt um 18 Uhr.

Hier haben Sie auch die Gelegenheit sich in der großen Bäderausstellung umzuschauen. Da die Plätze begrenzt sind, bitten wir um Anmeldung unter 07641/934780.

SchüberBad
Bäder zum Verlieben